### **OFICINAS**

Avenida 3.º Este, N.º 219

(Calle de la Estación)

Apartado núm. 495

Teléfono núm. 174

# DIARIO

### PERIODICO INDEPENDIENTE

PUBLICACION DE LA MAÑANA

Director y Administrador: OCTAVIO GARCIA

### TARIFA

Sescrición por mes . . @ 1.00

> 6 meses. 5.50

> un año . 10.00

Remitidos y anuncios Precio convencional

Año I.

San José, C. R., martes 14 de Noviembre de 1911.

Núm. 191

# La situación económica

No era posible que después de tanto tiempo de haber tenido nuestro crédito olvidado, haciéndonos los desentendidos como si de él no necesitáramos para nada, nos fuera fácil restablecerlo de la roche á la mañana, según nuestra conveniencia ó nuestro gusto. Nuestros estadistas de los tiempoe recientemente pasados, creyeron seguramente que el crédito era cosa de tomar ó deja: cada vez que el capricho nos aconsejara lo uno ó lo otro, y esperaron impasibles á que el nuestro rodara más y más abajo, creyendo quizá que podrían levantarlo de nuevo con sólo un acto de voluntad para ello.

De alli proceden nuestras actuales dificultades, y de ello sólo son responsables los sabios que hasta ahora nos han gobernado. Cada uno de éstos parece que se hubiera dicho para su capote: «el dinero de que puedo disponer para atender al servicio de las deudas, mejor es gastarlo aquí mismo en / darle lustre ficticio á mi Administración, y el que venga despujés que vea cómo se arregla». Y con ese criterio hemos venido enredando desde hace largos años, dejando en punible abandono nuestro crédito, que es lo más delicado y necesario para todo país; y por eso nos encontramos ahora, -cuando hemos querido restablecerlo, porque nos es indispensable para poder seguir adelante, -conque nos salen al paso mil trabas chya posibilidad no habíamos sospechado si-

Fácil nos fue arreglarnos con nuestros antiguos acreedores para continuar haciendo el servicio de la cienda que teníamos abandonada. Y cómo nó, si en | interés de ellos estaba que de un modo ú otro entráramos de

quiera.

nuevo á satisfacer aquella obligación que indefinidamente habíamos dejado en suspenso?

Pero luego vino nuestra solicitud de nuevos créditos, y naturalmente surgieron las consecuencias que de aquel abandono debían necesariamente surgir. Los que se creían lesionados por la suspensión del servicio de nuestra deuda, hallaron ocasión propicia para hacernos cruda guerra, y de ahí las últimas publicaciones de la Prensa de Londres, tendientes á mantener vivo nuestro descrédito, infundiendo la desconfianza en los banqueros que con nosotros habían iniciado la negociación financiera que está próxima á llevarse á cabo.

El empréstito francés será un hecho; y si hacemos ahora las consideraciones que anteceden, es sólo como una advertencia á nuestros estadistas, para que en adelante tengan presente que el crédito es la base de la fortuna de los pueblos, que, en consecuencia, debe cuidarse como cosa preciosa, y mantenerlo indemne por encima de todos los contratiempos y á costa de todos los esfuerzos.

El empréstito vendrá, lo que quiere decir que á pesar de enormes dificultades nuestro crédito ha renacido, y que de ahora en adelante lo que nos compete es mantenerlo vivo, propendiendo á robustecerlo más y más cada día, porque de él depende que el país se desarrolle rápida y vigorosamente, si lo alimentamos en la medida que él demanda, ó que se atrohe nuestra prosperidad, si mal aconsejados como estuvimos en tiempos anteriores, lo dejamos caer de nuevo en el aniquilamiento que sería consecuencia del abandono.

quiera pensaría que sólo esta á que nos estamos refiriendo es la víctima del general desacato y del desacato oficial.

No, señores, hay muchas otras leyes que se infringen con el consentimiento de las autoridades llamadas á hacerlas respetar. De ellas no hacemos mención porque ya les vendrá su tiempo; por ahora queremos cretarnos á la Ley de Pesas y Medidas, cuya observancia parece olvidarse hasta en las salas mismas de las Secretarías de Estado como probaremos con citas.

Al establecer la ley actual de pesas y medidas se dijo en un Prefacio oficial que corre inserto en el panfleto respectivo: «Si en algún país se ha hecho sentir la necesidad de establecer un sistema uniforme de pesas y medidas, es en Costa Rica, en donde puede decirse que no existe ninguno que satisfaga (esto se decía en junio de 1884) las exigencias del público y del comercio en general».

«Las ventajas del sistema métrico decimal de pesas y de medidas sobre cualquiera otro conocido, están al alcance de todos. La unidad base del sistema, que es el metro, de una voz griega que se significa medida, no está expuesta á cambios ni alteraciones arbitrarias. Ha sido tomada en nuestro globo y determinada á fines del siglo pasado, (XVIII) por los sabios astrónomos franceses Delambre y Mechain, quienes midieron con la mayor precisión uno de los meridianos terrestres. A la cuarentamillonésima parte de ese meridiano, ó á la diezmillonésima parte del cuadrante, dieron el nombre de metro».

Fué bajo la administración del Benemérito General don Próspero Fernández, siendo Secretario de Estado en el Despacho de Fomento el también Benemérito General don Bernardo Soto, que se promulgó la ley que dice en su artículo primero:

«Se adopta para las pesas y medidas en la República, el sistema métrico decimal francés en las unidades de longitud, superficie, volumem y peso».

Es por lo tanto una infracción escandalosa de la ley que aparezca en La Gaceta Nº 112 de 11 de noviembre el siguiente aviso:

«Licitación.—Para el consu-

mo de la Subinspección de Hacienda de Guápiles se necesitan: 2 tanques de gasolina con 5 galones clu.—Se oyen propuestas en esta oficina hasta el 15 del que cursa. — SECRETA-RÍA DE HACIENDA Y COMER-CIO, Sección Comercial, 9 de noviembre de 1911.-B. Corrales.—3 v. 1.»

Y este otro publicado en el número 106 del mismo Diario Oficial correspondiente al 4 de noviembre en curso, que dice: «Hacienda y Comercio. - Licitación. - Se convocan licitadores para proveer á la Administración Militar de los artículos siguientes:

10 piezas satín negro, doble ancho.

10 piezas coletilla rayada.

etc., etc., etc.

5 gruesas hilo nº 40, de 400 yardas, negro.

1 gruesa hilo nº 40, de 100 vardas, blanco.

½ gruesa hilo nº 40, de 100

yardas, negro.

Diríjanse propuestas á esta oficina de hoy al 8 del que cursa. Muestras á la Comandancia de esta Plaza. - Sección Comercial, SECRETARÍA DE HA-CIENDA, 3 de octubre de 1911. B. Corrales.—3 v. 1.»

Se nos dirá que la gasolina viene medida por galones y el hilo por yardas; pero ¿para qué

existe la ley?

Si la Secretaría de Hacienda por tolerancia acepta esos términos, el comercio importador continuará su desacato siempre y el pueblo seguirá tratando por yardas y por galones, á pesar de que el decreto Ejecutivo nº 2 de 30 de julio de 1884 dice muy claramente:

«En virtud del inciso segundo, del artículo sétimo de la ley número 35 de 17 de julio de 1884, decreta el siguiente Reglamento de Pesas y Medidas, conforme el sistema métrico decimal que establece la ley antes citada.

Artícujo 1º-El metro, ó sea la diezmillonésima parte de un cuarto del meridiano terrestre, será la unidad para las medidas lineales ó de longitud.

El Litro, ó un cubo de centímetro por lado, será la unidad de medida de capacidad, tanto para los líquidos como para los áridos»

Tenemos pues que no sola-

# Ley burlada

Desde i algún tiempo tenemos desenser e hacer notar como se urla le ley Nº 35 de julio de 1884, burla que llama la atención y que parece tanto mas escandalos; tanto más censura-

ble, cuanto que ella dimana del propio órgano oficial en donde es de esperarse que en primer término surja el respeto á las leves vigentes.

Y al decir ley burlada cual-

# El verdadero, el exquisito MARRASQUINO DE SARA LA GRAN VIA

mente los particulares olvidan el cumplimiento de la ley, sino que oficialmente se hace de ella burla.

Desde el 10 de agosto de mil ochocientos ochenta y cinco (artículo 40) rige esta ley y es el caso que el Promotor Fiscal intervenga para saber si es aplicable el artículo 5º de la misma, que dice:

«Por cada infracción de alguna de las disposiciones que contienen los artículos anteriores, se incurrirá en una multa de dos á diez pesos (hoy colones) y de cinco á veinticinco pesos (colones) si fuere empleado público el infractor.

El mismo Diario Oficial contiene numerosos casos de estas infracciones, que por curiosidad señalaremos después.

### Las flores

La flor, esa mimada de los amantes, à la que enriquecieron el calor y la luz con especiales aromas, colores y belleza, no es, ni más ni menos, que un aéreo y efímero tálamo que Naturaleza sonadora instaló en una gruta de hojas para los desposorios de dos seres que, en el portentoso desarrollo de la vida, nacieron para amarse y llevan en sus organismos el vigor de mil generaciones.

Es una historia interesante, amena y corta.

Carpillo, doncella seductora, esquiva y pura, y Estambre, mancebo galán, apuesto y rubio, despertaron á la vida juntos una manana calurosa y serena, al descorrimiento de cortinas de pétalos vistosos y entre inundación desbordante de luz, explosión incontenible de perfumes y melodía de delicados pajarillos.

Tras un beso prolongado y ardiente-ósculo creador-hubo estremecimientos de placer en los ramos floridos y de rubor en los capullos, y la hechicera desposada no fué ya la virgen de esbeltez de ninfa sino la lozana madre de infinitas generaciones de frutos, semillas y flores que deben sucederse para el cumplimien-

to de las leyes que presiden á la palingenesia de las plantas.

De niño, amaba yo las flores como amamos á los que queremos.

Las impresiones que sentía yo entonces cuando las miraba cariñoso, no puedo apreciarlas hoy, cuando el dolor, los desengaños y el desaliento han secado en mí los manantiales de la ternura y la savia del corazón...

Pero, á pesar de ello, no soy extrano para esas encantadoras amigas de mis viejos tiempos: me conocen, y yo no las olvido. Siento viva y sin igual simpatía por ellas y por los niños, porque en unas y otros columbro fascinado un tesoro, velado hoy por la esperanza, pero patente manana en forma de frutos y hombres utiles.

¿Pensarán las flores? Si fuere así, i cuán tiernas serán las ideas que bullen en sus pequeñas almas candorosas! Quizás no comprendan la metafísica, ni la lógica, ni el álgebra: mejor para ellas. Pero como no son—cual los hombres—«reyes de la creación» sino simplemente las <hermanas flores>, sabrán amar á Dios y luego al sol, las lluvias, las brisas, el rocio; querrán conocerse á sí mismas, y se admirán de que nosotros seamos sus tiranos y verdugos.

¿Sentirán acaso? Los filósofos antiguos lo creían y pensaban que las flores se entristecen y alegran, se enfurecen y lloran. Bien pudiera ser.

Yo no osaré asegurarlo porque no me consta; pero entre las maravillas y misterios de la creación, no considero que la sensación de las fiores fuera lo más sorprendente y mucho menos un imposible. Mas si esas hechiceras criaturas poseen más ó menos sesibilidad, i cuánto agradecerán nuestras miradas benévolas, cuánto sufrirán con nuestro despótico desdén para con ellas, tan buenas, tan amables, tan humildes.

Y chablarán las flores? No lo dudéis; pero no sabemos entenderles ni lo sabremos nunca. Nuestra sabiduría lleva caminos bien distintos: ó inventamos armas para matar los hombres, ó inventamos teorías para

matar sus almas.

Aunque sabéis que amo las flores, no temáis que os vaya á contar largas historias, ó de la rosa que, siendo blanca, se coloreó con la sangre de Venus; ó de la azucena que debe su blancura á que nació de una gota I llín).

# Relojería Suiza A. CHAPATTE=

Relojes, Joyas, Alhajas de todas clases, etc., etc. SURTIDO COMPLETO Y SIEMPRE RENOVADO.

# PRECIOS MUY BARATOS

de la leche de Juno, que cayó sobre la tierra; ó del jazmín que fué hijo de la espuma del mar; ó de otras más.

Sólo apuntaré un ligero rasgo sobre una familia de plantas que se ha hecho célebre por la originalidad caprichosa de sus flores. Las orquídeas son entre los vegetales como los monos en la clase de los mamíferos ó como los papagayos en la de las aves: grupo que se distingue por sus formas anormales, sus colores ostentosos y su régimen arborícola.

Tales se muestran en conjunto las orquideas en lo alto de los árboles copados y por entre el follaje tupido y severo de la selva; pero si se las observa una á una, cuidadosamente, qué polimorfismo tan sorprendente, calidoscópico pudiérase

Cierta Masdevallia, por ejemplo, muestra en cada flor un colibrí que ha suspendido el vuelo y, estremeciéndose en el aire, se detiene á librar una copa de néctar generoso.

Una Anguloa nos presenta rica cuna en miniatura, donde parece dormir la alba diosa del amor después de salir de la espuma del mar.

Hay una Peristera que guarda la imagen quieta y candorosa de nna paloma de marfil.

Alguna Acineta descubre entre su cáliz una diminuta calavera humana, descarnada y de ingrato olor, que incita al ascetismo y la medita-

Y así, en mil más, se observan ya un cucarrón ó la cabeza de un rumiante, una mariposa ó cualquiera otro sér fantástico en interminable exhibición.

Si me preguntáis á cuál de las flores amo más, os lo diré con mucho gusto. A una violeta silvestre-Viola scandens Willd-que en mi valle nativo aparece con profusión en las barrancas y en el borde de las fuen-

Es una florecilla blanca con sombra de morado pálido, inodora hu-

¡Quién me diese que ella abriese un día su corola triste sobre mi tumba ignota!

JOAQUÍN ANTONIO URIBE

(De La Organización de Mede-

### Ensanche de local

Nuestro digno amigo el doctor D. Mariano Rodríguez, viendo que su nueva CASA DE SALUD á diario es solicitada por numerosos clientes, que reconocen sus méritos como facultativo y la singular asistencia que en su casa citada se le dispensa á los enfermos, ha dispuesto ensanchar el local, para lo cual principia ya á arreglar la casa contigua, hacia el Norte, á su casa mencionada.

También viendo que es necesario, é indispensable, tener un departamento ad-hoc para aislar pacientes que así lo requieren, están arreglando esmeradamente una parte del nuevo local a que hacemos alusión.

Esto demuestra la buena acogida que el público le ha dado á su Nurva CASA DE SALUD, lo cual celebramos con entusiasmo.

### **Boarding House**

Habitaciones confortables y buena asistencia para matrimonios y hombres solo's y de buenas costumbres, en la CABA DE HUÉSPEDES de Mariana M. de Magri, á 150 varas al Oeste del Telégrafo.

Modicidad en los precios.

Sam José, agosto 15 de 1911.

### Administrad or y Tenedor de Libros

Un competerate administrador para fincas de banano, café, ganado ó cacao, lo mismo que parla un aserradero ó beneficlo, desea obtemer una colación en que al propio tiempio pueda llevar la contabilldad. Habla francés é inglés.

Sueldo en relación con el clima. Dirigir propuestas á G. F. L.-Apartado número 13.-S an José.

== de 2½ caballos ===

Con Cilindro y Rosanto de repuesto SE VENDE BARATO

Informarán en est a oficina.

# Dr. Rodolfo Espinosa

**MEDICO Y CIRUJANO** 

Ofrece sus servicios profesionales.

Ha trasladado su consultorio á la oficina que ocupó el Lic. don Máximo Fernández, en los bajos de la casa de don Arnoldo André, frente á la Legación de Chile

26 Broadway, NEW YORK

Fabricantes de Aceites Lubricantes, Grasas, Parafina y todo lo concerniente al ramo

### Heredianelas

#### Nuestro cuartel parece institución de beneficencia

Noviembre 12.—Deseamos, como el que más, poder dejar tranquilo á don Victor, pero se presenta la dificultad de que él no lo quiera así.

La afluencia de paisanos á nuestro cuartel no está excusada con ninguna partida del presupuesto. No presumimos siquiera que allí hayan manejos turbios en lo referente á dinero, pero sí estamos palpando que á individuos que no se sabe que hacen, se les da sueldo; no se sabe qué hacen repetimos, porque ni portan insignias de nada, ni se conocen sus funciones.

Es verdad que los pagos son presenciados por el señor Gobernador ó por su Secretario, pero con esto no se ha corregido el mal, pues dichos señores debieran, admás de presenciar los pagos, imponerse del porqué se le paga á cada individuo, y qué plaza ocupa; no conforme con sólo verlos que están presentes y listos á recibir.

Alusiones personales nos parecen por demás, todo el vecindario sabe á quienes nos referimos; no por eso omitiremos hacer una observación: hay entre los que viven del cuartel, un corresponsal, que por lo generalizado que está y por lo afecto á escribir, debiera haber hecho luz en este asunto, pero... se ha quedado haciendo zorro por temor de empeorar la situación.

Que dichos paisanos son instructores, dicen unos; no lo creemos, nuestra policía no lo demuestra, y auque así fuera, debieran los paisanos uniformarse aunque resultaren muchos los instructores.

-Aun existen los lujos que se gastaba don Cleto. - Durante su administración, don Cleto metio en la dirección de Obras Públicas, á todos los ingenieron que le eran adictos, y allí se han quedado. Nada menos por acá tenemos uno que ya son muchos los pipiolos que se le han dado por que monte á caballo con casco.

Esos 200 regelios podrían servir para componer nuestras calles, no?

-Biblioteca.-Por cualquier simpleza que ocurra, este centro suspende el servicio: con sólo que á alguién se le antoje sonar un pilto en si salón municipal, que nada tiene que ver con la Biblioteca, ésta cierra sus puertas al público, á las 7 pm.

No sabemos si dicho procedimiento obedece a orden superior, por si así no fuere, llamamios la antención al señor Obregón, di rector de bibliotecas, pues ya llevainos tres noches sin poder leer los que trabajamos todo el día. - Un CORRESPONSAL.

# NO BEBAS MAS



Este vicio no es más que nuestra ruina.

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras.

Los esclavos de la bebida pueden ser librados de este vicio, aun contra su voluntad.

Una cura inofensiva llamada Polvo Coza, ha sido inven-tada, es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y to-das edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos

6 bebidas, sin conocimiento del intempe-

MUESTRA tengan un bebedor en la fami-lia ó entre sus relaciones, no

GRATUITA deben dudar en pedir la mues-tra gratuita de Polvo Coza. El Polvo Coza puede también obtenerse en todas las farmacias y si usted se presenta á uno de los depósitos al pie indicados puede obtener una muestra gratuita. Si no puede usted presentarse, pero desea escribir para adquirir la muestra gratuita, escriba hoy directamente á

#### COZA POWDER Co.

76, Wardour St.-LONDRES 530

SAN JOSE: Farmacia Hermana & Zeledón. ALAJUELA: Manuel D. Rojas D., BOTICA DEL MERCADO.

### Corte Plena

Sesión del día 13

Fueron aprobados los nombramientos de los señores Juan José Ramírez y César Centeno Cañas, el uno, para hacer las veces del escribiente del Juzgado del Crimen de Cartago, señor Rafael Lauro Calvo, por dos días, y el otro, para sustituir al portero escribiente del Juzgado de Liberia, señor Joaquín Alvarado Pasos, por tres meses.

-De la terna de ley se eligió al señor Julio Quesada Soto para el cargo de Secretario de la Alcaldía

de Golfo Dulce.

-Fueron designados por la suerte los Conjueces Licenciados Luis Cruz Meza y Gerardo Castro Méndez, el primero, para conocer del recurso de casación interpuesto por el Licenciado Alejandro Alvarado Quirós en el interdicto de restitución de una mina seguido por Rafael París Espinar y otro contra John Nicolás Pophan, en vez del Magistrado Alvarado; y el otro, para conocer del recurso de casación interpuesto por el Licenciado Ramón Loría Iglesias en la causa seguida contra Roberto Brown Wilson por lesiones inferidas á Maud Smith, en lugar del Magistrado Jiménez.

-Vistas las solicitudes presentadas por Miguel Angel Véliz Castro, Tomás Rojas de ú. ap., Belfort Azofeisa, Simón Johson y Francisco Ascensión Ponciano López, para que se les conmute à los dos primeros, y se les rebaje la décima parte á los tres últimos, de las penas á que fueron condenados, se acordó: informar al Poder Ejecutivo en sentido favorable á dichas peticiones.

Nacimientos

Alfredo, legítimo de Alfredo Ramírez y Ester Arias.-María Cristina, legítima de Abel Benavides y Rafaela Marín.-Juan, legítimo de Buenaventura Piedra Robles y Dolores Soto López.-María, legítima de Francisco Echevarría y Rafaela Bogantes. - Daisy, legítima de Justo Hartley y Albertina Boboya B.

### Defunciones

Bartolo Serra, 62 años, distrito 2º -Jerónima Sandí, 31 años, Puriscal. —Gilda Campos, 12 días, distrito 1º -Vicente Flores, 31 años. Turrialba. - Daniel Brouse, 46 años, Limón. -María Loría, 4 meses, Las Pavas. -Juan Piedra.

#### Vistas para hoy

Sala 1ª-Ordinario. José María Zúñiga Trejos, contra María de los Angeles Quirós á la 1 p. m.

-Sucesión. Jacinta Carrillo Mu-

ñoz, á las 2 p. m.

Sala 2ª-Miguel Lobo Chavarría y otro, fabricación de aguardiente clandestino, á la 1 p. m.

-Ernesto Valverde Soto, venta de licor espirituoso, á las 2 p. m.

Casación. - Diego Chamorro Mora, criminal, á la 1 p. m.

de 2606 toneladas, capitán Lund y 56 tripulantes. Correspondencia, 24 pa-

bre último. Vapores en puerto Limón, noviembre 13.-Ayer á las 9 p. m. ancló el vapor inglés Manzanares, procedente de Kingston, con 1 día 11 horas de travesía, del porte

quetes y un saco. Carga, 14 bultos y

Votaciones de la Sala 13

cesado su jurisdicción.

Confirmando.

Ordinario. Austerberta Blanco contra José Ma Blanco. Declarándose

incompetente el tribunal por haber

Rafael Castillo. Revocando y decla-

rando admisible la prueba impug-

Angel Quesada. Confirmando.

Ejecutivo.—Ramón Zuniga contra

-Mortuoria de Miguel Mora Mora.

de Ramón Vargas. Declarando in-

admisible la solicitud de 25 de octu-

-Mercedes Alfaro contra sucesión

-Ordinario. Pedro Durini contra

2 pasajeros en tránsito. Consignado á la United Fruit Co

### Se recupera de un modo misterioso, parte de lo robado á don Alejandro Bermúdez

Ayer, á la una de la tarde, un desconocido, descalzo, y en mangas de camisa, llegó á la casa del Alcalde Segundo don Julio Castro Solórzano. que es quien sigue la investigación del robo hecho á don Alejandro Bermudez, y dejó un voluminoso paquete para el señor Castro. Cuando éste volvió de la Alcaldía, á las 4 de la tarde, rompió el paquete y encontró que contenía parte de los objetos robados al señor Bermúdez. Aparecieron allí: 220 colones, el revólver Smith-Colt, calibre 32, con su tahalí de charol, y la cajita de alhajas fracturada, con todas las joyas, excepto un prendedor de corbata y 2 botones de oro liso. También faltaba el documento de los dos mil pesos oro.

Al señor Bermudez le falta que recuperar 260 colones y 40 pesos oro americano.

En vista de los resultados, no podemos menos que elogiar la actividad y talento del señor Alcalde don Julio Castro S. y el eficaz auxilio que ha prestado la policía de investigación, quienes con sus pesquizas que son concluyentes, han logrado que se haga tal devolución, ya que de otra manera la ley sería implacable con el indiciado.

Felicitamos también al señor Bermudez, excelente caballero y buen amigo, digno de toda consideración.

Gran Fábrica de Cerveza, Hielo y Agua Gaseosa

La más girande y más antigua del país. - Capacidad de la Cervecería: 30,000 hect ólitros por año. - Producción de las máquinas refrigeradoras: 30 tonraladas al día.

Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo. Malta de Olmertz, Moravia, Lúpulo de Saas, Bohemia, Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial. Todas las botellas se esterilizan antes de ocuparlas, por me dio de máquinas especiales importadas por la casa. Para la pasteurización de la cerveza embotellada, cuenta la fábrica con la mejor máquina automitica patentada en los Estados Unidos. Unica en el país.

En la fabricación de las aguas gaseosas se emplea ácido carbónico líquido para lo cual dispone de la mejor máquina, única en el país. No se hace uso

le pol vo de mármol ni de ácido sulfúrico para la fabricación del gas.

burla la

1884, bulerveza de TRAUBE es sin duda la Mejor y Más Sana. ción y quavitamos al público á que VISITE ESTA FABRICA. candalos:

## LA VELOCE

Navigazione Italiana a Vapore 🔹 🖜 Linea da Genova a Puerto Limón

El vapor (Cittá di Milano)

Sale de Génova el día 1º de noviembre para Marsella, Barcelona, Tenerife, Trinidad, La Guayra, Curazao, Sabanilla, Colón y Limón. Llegará á Limón el 30 de noviembre ó 1º de diciembre, y sale el mismo día para Cartagena, Curazao, Puerto Cabello, La Guaira, (tocará en Ponce, si así lo exige el tráfico) Tenerife, Barcelona y Génova.

PRECIOS DE PASAJE A GENOVA:

Primera clase..... Frs. 700 Segunda clase.....

Los vapores de esta línea hacen la travesía de Colón á Génova en 20 días y á Barcelona en 19 (la línea más rápida para España, sin trasbordo), ofrecen á los pasajeros las mayores comodidades, para hacer el viaje á Europa.

Esmerado buen trato, excelente mesa, luz eléctrica, camareras para familias y camarotes de lujo. A las familias que tomen e pasajes enteros para Europa en la 1º y 2º clase, se les concede una rebaja de 15 por ciento. Vine tinto, bianco y hielo, en abundancia.

—Los pasajes de ida y vuelta para Europa, en primera y segunda clase, tendrán un descuento de as por ciento y serán válidos por un año, y los de tercera clase tendrán un descuento de 10 por ciento. Niños: en la 1º y 2º hasta 3 años no cumplidos, uno por familia, gratis. De 1 años hasta 8 no cumplidos, un cuarto de pasaje. De 8 hasta 12 no cumplidos, medio pasaje. De 12 años en adelante. no pasaje entero. Se recibe carga para Génova, Barcelona, Marsella, Triezte y demás puertos del Mediterráneo, Otros informes darán en San José, SASSO & PIRIE, Agentes.—En Limón, F. J. ALVARADO &

San José, 19 de noviembre de 1011.

### Centro América por telégrafo EL SALVADOR

San Salvador, 9 de noviembre de 1911.-El 5 de noviembre, á los cien años precisamente de haber alboreado en el cielo de la patria el sol de 1811, tuvo lugar la inauguración solemne del espléndido monumento por la Nación Salvadoreña erigido para perpetuar la memoria de los perínclitos varones que nos legaron patria y libertad.

La ceremonia revistió importancia máxima.

La presidió el Jefe de Estado Sr. Araujo, concurriendo delegaciones centroamericanas y el cuerpo diplomático; representantes de la ciencia, de la política, la banca, asociaciones de diversas naturalezas y gran multitud de gentes populares.

El Parque Dueñas parecía un mar de gente, ondulante y jubiloso que estalló en vivas entusiastas al descubrir el Presidente Araujo el sober-

bio monumento.

En seguida el Dr. Rafael Víctor Castro en breves y elocuentes palabras hizo entrega del monumento al Jefe de la Nación.

El discurso inaugural del señor Presidente de la República que publicamos en páginas de honor de nuestra edición consagrada á los proceres, fué calurosamente aplaudido muchas veces. En dos palabras, el discurso es de inapreciable belleza. tanto por la galanura como por tesis original que desarrolló. El majestuoso homenaje de mármol y de bronce del pueblo á los próceres, tiene como 16 metros de alto en la cuspide la gloriosa y bella corona á la República que se halla al pie del obelisco resplandenciente de libertad.

En la base del monumento se destacan los bustos broncíneos de los próceres Delgado, Arce y Rodríguez, y el escudo de San Salvador.

En los capiteles con letras de bajo relieve se leen estas palabras: «Dios

patria, unión y libertad>.

En el basamento hay dos grandes planchas de bronce que representan al padre Delgado asosegando al pueblo desde el atrio del Rosario y un cabildo abierto. La tercera plancha de marmol contiene la siguiente inscripción: «La Republica del Salvador erige este monnmento en celebración del Centenario de 5 de noviembre de 1811 en que se dió en esta ciudad el primer grito de independencia de Centro América por los próceres José Matías Delgado, Manuel José Arce, Nicolis Manuel y Vicente Aguilar, Juan M. Rodríguez y Juan Delgado, Pedro Pablo Castillo, Carlos Fajardo, Francisco Moran y otros ciudadanos, que echaron los fundamentos de nuestra nacionalidad, de nuestra Republica democrática y de nuestras gloriosas y libérrimas instituciones. Sobre esta inscripción, se haya un león broncíneo que es todo un símbolo de este pueblo noble, viril y laborioso. El senor Presidente Dr. Araujo, en la tarde del 4, depositó una artística corona sobre la tumba del insigne procer Manuel José Arce, sepultado en el templo de la Merced, y lo mismo hizo en la iglesia del Rosario en el lugar donde



SURTIDO PERMANENTE

=== DE NOVEDADES ====

en joyas y artículos de regalos

descansan los restos venerables de José M. Delgado, y sobre el mismo sepulcro, en nombre del Gobierno de Guatemala, colocó una valiosa ofrenda el representante especial de aquella, Licdo. Alberto Mencos, quien en este acto pronunció algunas frases de honor á la memoria de Delgado; fué sin duda alguna de las más brillantes y simpaticas ceremonias de las pasadas fiestas, la del toque de la Merced que un siglo antes volteara el padre Delgado para tocar arrebato por el señor Presidente de la Republica, doctor Araujo.

En el piso alto del Palacio Municipal á las 12 p.m. del 5, á, la vista del pueblo que llenaba todo el Parque Duenas y calles advacentes, simultáneamente al toque de la campana legendaria, llenaron los espacios las salvas de artillería. El alegre repique de las campanas de todas las iglesias y con los vivas vibrantes del pueblo alborozado, el Ministro doctor Castro Quesada, Enviado especial de Costa Rica, aproximose al barandal del Palacio y habló al pueblo, emocionado sincera y elocuentemente.-De igual manera hablaron los excelentísimos enviados de Guatemala, Nicaragua y Honduras, doctor Mencos, Zepeda y Vargas.

Cada uno de los distinguidos representantes de las republicas hermanas, fue interrumpido con vivas atronadores á Costa Rica, Guatemala, Nicaragua y Honduras, y á la unión de Centro América.

Nuestro canciller doctor Castro Ramírez, habló enseguida para signincar los grandes sentimientos centroamericanistas que abrigan el Gobierno y pueblo salvadoreño; sus elocuentes palabras fueron una expresión de palmas á la unión de la América del Centro, que el pueblo recogió entusiasmado, aclamado por la inmensa multitud.

El señor Presidente de la República con su alma en intimo delirio llegóa la baranda del Palacio; un viva prolongado fue el saludo de su nue-

Habló, y con toda la sinceridad de su corazón republicano, hizo grata recordación del toque de arrebato por el benemerito padre de la patria doctor Delgado. Luego con franca modestia manifestó la emoción que sintiera al tener la gloria de ser él quien en hora tan solemne renovara aquel toque que anunciara el surgimiento de nuestra independencia.

Concluyó diciendo que en esos momentos imperecederos había abrazado fraternalmente à los representantes de las Republicas del Istmo y que hacía votos fervientes para que fuese abrazado de las cinco nacionalidades centroamericanas en sus representantes, el precursor del que deba unirlas para siempre en 1921.

A las 10 a. m. del día 4 celebró

sesión pública y solemne la Facultad Jurisprudencia del Salvador, en nombre del Gobierno del Salvador.

El Ministro de Instrucción Pública, señor Carranza, leyó un discurso noble. El acto revistió gran significación. Los trabajos leídos por los señores Delegados son obras meritisimas. Respiran todas esas piezas académicas un alto patriotismo centroamericano. El Supremo Gobierno, como un homenaje á la cortesía con que han concurrido los senores delegados á las fiestas del centenario, emitió un decreto nombrándolos académicos hono rarios de la Universidad del Salvador

Poco después de dicha sesión, tuvo lugar la inauguración del busto del Dr. Pablo Buitrago en el jardín universitario. Hizo la apología de gay brillante el doctor Francisco

Lima,

En la tarde del día se inauguraron en el atrio de la Iglesia de el Rosario las estatuas de Como, de Las Casas y del Obispo Ultery, ofrecida por el presbítero Tances, cura de di-

cha parroquia.

El honorable Encargado de Negocios de España, señor Spittorno y Sandoval, hizo el magnífico panegírico del descubridor de América; don Alice Peccasie, los del protector de las Indias, del Presbo. Dr. Valverde y del primer obispo salvadoreño. En la avenida independencia al lado del busto del padre Delgado, se inauguró el 7 á las 8 a. m. el del Prócer Isidro Méndez; el Dr. Salvador Rodriguez González, improvisó un magnífico panegirico y leyó los rasgos bibliograficos del ilustre hijo de Metapan, que es gloria y honra del foro centroamericano.

La Corporación Municipal, correspondiendo à la hidalga conducta de la colonia española durante las fiestas centenarias, organizó una fiesta en honor de los hijos de la madre patrin en el amplio salón del Palacio Consistorial; se reunieron los miembros de las delegaciones centroamericanas, los españoles residentes en la capital, altos empleados del Gabierno y gran numero de

invitados, 5

La hermosa ceremonia principió con discursos pronunciados por el alca de, fefe del distrito, doctor J. Casimiro Chica. A continuación hizo uso de la pallabra en nombre de la Junta Patriotica del Centenario, el Ingo Pedro Fonseca. Ambas piezas oratorias abundaron en elocuente manifestación de simpatía y agradecimiento para la noble Iberia, la gloriosa patria original cuyos heróicos hechos llenan canto las páginas de la historia de viersal.

Contestó en na elegante y sentida pero racional manera, el señor Shottorno y Saudoval, Ministro de

España en El Salvador.

Muy aplaudid s fueron las tres obras de tan simplifica ceremonia y esto ha contribuido indudablemente à que tomen solides los vinculos de amistad que unen la los hispanos y salvadorenos .- Dia Rio DEL SALVA-

## Aviso

Se vende barato un juego de muebles de junco, para sala.

En esta oficina informarán.

PARA MUEBLES & GRANDES ALMACENES

= Avenida Central, Cuesta de Moras, 531 ===

ALTA SOCIEDA

PROVEEDOR

# L. M. Castro & Co.

= LIBREROS

Calle del Correo.

Frente al Palacio.

Agentes exclusivos de la American Ribbon & Carbon Co. para la venta de su excelente Papel Carbón y Cintas para máquina de ascribir.

Gran surtido de útiles para escuelas y para escritorio. Libros para cuentas. Objetos para regalos de matrimonio. Gran variedad de periódicos

Trabajos de Imprenta y Encuadernación.

### Notas limonenses

Una municipalidad rumbosa.—Trabajos mel intencionados y trabajos tontos.—Quiebras en perspectiva.— Los robos en la Northern.

La inaudita esplendidez de la Municipalidad de Limón, auxiliando con cien colones al club Atlántida para su proyectado baile, dará lugar á más de un conflicto.

La opinión de los socios, está muy dividida, acerca del empleo de tanto dinero, que es imposible gas tar en un sólo baile.

Algunos socios pretende n fundar con el sobrante un Banco Hipotecario; otros levantar un edificilo ad hoc para el Club, y hasta hay que en quiere adquirir terrenos para competir con la Atlantic y con la Unit

-Bromas aparte. La limdona de don Lucas, (los otros municipes no son más que carneros de Panhirgo), amenaza dar al traste con el peroyectado baile; ninguno de los acrtuales municipes, es socio del club Atlantida, ni tiene probabilidades de serlo; al mezclar la invitación y perramente social, del club, con la invidacion de la Municipalidad, - me refi yero á la invitación al señor Presidente de la República—quedaría desnituralizado el carácter de la fiesta muchos socios se retirarian, anates que consentir que con uno usot ro pretexto, pongan los pies en el Chab ciertos individuos, expulsados de I, iglesia, expulsados de la logia, y qui-e nunca tuvieron ingreso en la conselderación social.

Créese aquí, q' la intromisión de la Municipalidad obedece al diteseo de que el señor Presidente no dvenga á Limón, pues de otra maneo ra no se

Algún amigo tonto del a señor Lara,—guárdenos Dios de alt migos de
esa laya—, empezó á recort ger firmas
para hacerle una manificiestación de
simpatía, y firmaban los o mismos que
han firmado otra manificiestación antagónica; por fortuna, m se le hizo
comprender á tiemplo leo ridículo de
las firmas en una local alidad como
ésta.

Jencia del mal -Hablase con insist una casa imestado de negocios de quiebra, como portante china; si astrara ocho ó parece probable, arr en su caida; de diez casas pequenas I tiene que resoluna manera u oura. de negociantes verse la congestion esta costa. chinos que hay en

-El último rol bo al Ferrocarril

en Siquirres, fué sólo de 20 kilos de medial y 2 fardos de casimires; las mercaderías que ha rescatado el senor Richon proceden de toda la serie de robos anteriores.

-Trabaja activamente la antigua fábrica de anónimos de Limón, pero la firma social es tan conocida, que nadie hace caso de esas porquerías. -Cronómetro.

### El 5 de noviembre en Filadelfia

La noche del 4 estuvo muy alegre; en los salones de don Goyo Chavarría se verificó un animado baile popular.

A las 8 p. m. los concurrentes recorrieron las calles de la población
en entusiasta paseo. Adelante iban
cinco señores con las banderas de las
5 Repúblicas; otro con un enorme farol, en cuyas caras se podía leer:
«Viva Costa Rica libre,» «Centenario del primer grito de Independencia 5-nov.-1811-1911,» «Viva Centro
América,» «Viva la Independencia.»
La muchedumbre llevada sendos hachones.

La alborada del 5 fué saludada con 21 cañonazos.

Se efectuaron los juegos atléticos siguientes: Carrera de Maratón. De los Jocotes á la plaza central. Obtuvo el 1er. premio Anselmo Picado; 2º, Silvestre Quintana; 3º Telésforo Acevedo.

Carrera de 800 varas. Ganaron Miguel Obando y Tito Corrales.

Carrera de 100 varas. Luis Centeno.

Carrera en sacos. Víctor Pizarro. Carrera de transformismo. Luis Picado.

Enhebrada de la aguja. Belarmina Arauz y Anselmo Picado.

Carrera de obstáculos. Anselmo Picado.

Salto á lo alto. Saturnino Corrales. Salto á lo largo. Abel Chavarría. Combate naval. Jóvenes de Belén contra Filadelfia. Ganaron los primeros.

Por la noche se efectuó una concurridísima velada. En ella tomaron parte las señoritas Josefa Leiva, Martita Heger, Oliva Bustos y Carmen López, y los señores Manuel Chamorro, Juan R. Jiménez, Higinio Vargas, Abíbal Leal y Otoniel Vega M., quienes pronunciaron discursos y recitaciones.

# YA LLEGARON



Las máquinas de escribir
UNDERWOOD

Las personas que las solicitaron pueden pasar por ellas. Ultimos y preciosos modelos.

San José, 26 Octubre 1911.

Rafael A. Fernández

TENGO CATALOGOS

Hubo varios cuadros plásticos:— Centro América, Cristóbal Colón, Juan Santa María. Los cantos estuvieron a cargo de un coro de niñas.

CONDE DE LA UMBRÍA

# Municipe arraigado

En Orotina no se había verificado el sorteo conforme lo ordena la ley para el munícipe que debe quedar cesante; el Ministro ordenó al Jefe Político lo renunciara la Municipalidad, y se hiciera la lotería; le tocó el gordo al regidor Mercedes Barth, nada menos que al niño mimado del senor Jefe Político, esto los descorazonó; pero, acto seguido, siguió la tinterillada, el perdidoso con la débit sombra que siempre lo acompaña y acordaron pedir nulidad del acto verificado, jamás por ilegalidad en el sorteo, sino porque la convocatoria para la reunión no estaba bien hehecha; si hubiera sabido el regidor Azofeifa, entonces todo estaba perfectisimamente bien, gracias!

El Jese Político que se ha quedado viudo, está apoyando la tinterillada, y lo peor es que; espera que el Ministro de Gobernación lo secunde en obra tan meritoria. Ya le daremos cuenta si don Carlos María, hace pañía.

Orotina, 13 de Nyre, de 1911.

Менсно

# Remédiese el mal

Heredia, noviembre 13.—Con motivo de la justa queja de los beneficiadores de café, he hecho una gira general por el radio de la población y he encontrado que más de 60 tubos desaguan á las calles públicas descendiendo al río Pirro, cuya agua nadie aprovecha, y que la acequia del Este está en abundancia con perjuicio ésto de todos los beneficiadores de café cuyo impuesto pagas religiosamente.

He notado que la acequia grande que abastece á San Francisco, Barreal y San Autonio, en estos momentos tiene dos pulgadas de agua en la plaza de Iglesias.

En las calles céntricas más transitadas por los acarreadores de café, se encuentran depósitos de fango de más de 20 pulgadas de profundidad. En la plaza de Flores, al lado Sudoeste, hay uno que ni con carretas vacías puede pasarse; eso en plena ciudad.

Esto es fácil de comprenderse, siempre que el estimado Gobernador haga una visita á estos lugares y se abstenga de escuchar el dicho de sus subalternos á quienes no les importa el bien general.—Corresponsal.

# Se alquilan

unas piezas, frente al Palacio de Justicia, con todas las comodidades, como son: lavatorio, baño y excusado de agua, propias para oficinas de abogados o agentes de comercio, y una hermosa tienda propia para Comercio.

Entenderse con

ARTURO ULLOA

# Dr. B. MARICHAL

DENTIST =

Strickly first class work call and you will be pleased.

OFFICINAL

Next door the «San Jose Hotel«

### Contra Cemblores

Se alquilan los altos y parte de los bajos del Botel Fran=
cés, con dos patios rodeados de corredores. Todo últimamente reparado contra temblores.
Para informes,

Francisco Antillón

### Nueva Casa de Salud del Doctor Rodríguez

A la orden del público ha quedado abierto este establecimiento.

Se reciben eufermos de todos los lugares del país, á toda hora.

Cuenta el establecimiento con todo lo indispensable para atender debidamente sus enfermos; con una buena sala de cirujía, de instrumentación completa y modernísima; locales amplios, bien ventilados y desinfectados; y con enfermeros y enfermeras de larga y exquisita práctica.

Pensiones moderadas, al alcance de todos los pacientes.

# Cantina LA GEISHA

Provis E ta de los mejores licores que se importan al país de gra E variedad de confituras, tosteles y frutas frescas.
Su sero rvicio rápido y esmerado de cantina satisface á los

spe cialidad en aperitivos para los gustos delicados.

tad LA GEISHA y saldréis complacidos

# EL GALLITO

Fábrica de Chocolate Dulce á 60 cts. libra

ELABORACION ESPECIAL

CAFE MOLIDO absolutamente puro y con fragantísimo aroma

100 Dollars se darán al que le encuentre mezcla alguna

e documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa R

からの

# De aquí y de allá

### El crimen de Casablanca.

Los niños García Soler, que con tanto éxito actúan en el Variedades, estrenan hoy uno de los juguetes cómicos en que logran más ruidosas ovaciones, el titulado «Crimen de casablanca.»

Hoy, como martes de moda, se estrena la revista cinematográfica Pathé Journal, en la que se ve el gran acorazado italiano Conde de Cavour, del cual dijo el cable y luego desmintió, que había sido echado á pique por los turcos.

Mañana miércoles es el debut de los excéntricos musicales ingleses.

### El andarín

El andarín español don Juan de Dios Llovería, recorrió ayer gran parte de las oficinas públicas, acreditando sus certificaciones de viaje.

Espera recibir á su llegada á Francia la suma de 80 mil dólares, según ofrecimiento hecho por el Barón de Rostchil. Aceptó con dos compañeros más, el reto de dar la vuelta al mundo desde en 1903. Su equipaje principal consiste en 9 libros llenos de recortes de periódicos, sellos de correo, retratos, cartas, postales y documentos amorosos.

Deseamos un feliz viaje al señor Llovería, y que al llegar á París reciba el premio que le corresponde por sus esfuerzos.

77

#### El temblor del domingo

De antier noche, los aparatos del Observatorio registran un temblor susultorio, á las 8 y 45, de IV de intensidad y muy corta duración.

Por indagación personal é informe de los miembros del Centro de Estudios Sismológicos el temblor fué sentido por gran número de personas, alarmando al vecindario á causa del ruido producido en el techo de las casas.

Según el informe de los telegrafistas, ese temblor fué sentido absolutamente igual en toda la República.

#### De Cartago

Noviembre 12.—La salud del hombre más que la de los animales, está expuesta á mil causas de alteración y son infinitas las enfermedades que dimanan de la falta de aseo ó de un régimen de higiene bien establecido en los centros de población.

Dichosamente nuestro clima es bueno y sin embargo ha habido casa donde se ha desarrollado un foco de infección sobreviniendo la muerte



prematura de todos los que la habi-

Se da el nombre de higiene á una rama de las ciencias médicas que abraza el conjunto de los preceptos que nos ha enseñado la experiencia, los cuales puestos en práctica con la más estricta vigilancia para que se cumpla su objeto con exactitud, vienen á dar el resultado que la ciencia reclama á los encargados de ella.

En realidad, existen dos higienes: una que concierne al individuo en particular, y otra que se ocupa de las aglomeraciones de las personas. Esta última amada higiene pública, lo mismo en las aldeas más reducidas que en los mayores centros de población, tiene un poderoso influjo sobre la salud pública.

Los administradores de la higiene deben ser personas entendidas—digo los jefes—y que comprendan que los servicios que prestan no les permita su permanencia por la granjería sino por sus aptitudes.

Véase desde la esquina de don Arcadio Robles, tiéndase la vista y fíjese en el estado que está la metrópoli; ¿qué hace el señor Jefe de la higiene que no ordena á los propietarios que limpien los solares? Retírese á los suburbios y mírese qué abandono. Cumpla con su obligación; tiene peones, herramientas y los utensilios necesarios, ¿qué le falta?...

En todas partes se ve lo mismo, pero en La Puebla es imperdonable ya.

La higiene es la que da leyes á la construcción de los hospitales, lazaretos, habitaciones, edificios públicos, etc.

Ella es la que nos demuestra la necesidad de cegar los pantanos, llevar los cementerios fuera de las ciudades, y la que influyendo hasta en las leyes religiosas, ha prescrito en ciertos países y en ciertas épocas del año el uso ó abstención de ciertos alimentos imponiendo, además, abluciones indispensables para la salud.

Me detengo en desarrollar aquí los principios de la higiene pública.

Luctuosa.-Hace dos meses más ó

menos la terrible parca visitó el hogar de nuestro estimado amigo don Luis Meoño Hidalgo, y al extender sus negras alas le arrebató á un modelo de sus hijos, á nuestro inolvidable camarada Luis Felipe.

Y no contenta esta enemiga de los vivientes con haber cortado el hilo de la vida de un ser tan querido para sus padres, vuelve y por segunda vez extiende las alas y corta el hilo de la vida á la señora madre de este caballero.

Reciban don Luis, don José M³ y sus respectivas familias nuestras manifestaciones de condolencia y resignación.

Percance. — El acaudalado don Juan Monge Monge (a) chiquillo, paseando en su volanta por una de estas calles, se le desbocó el caballo y al llegar á una esquina pegó el vehículo en un poste.

La volanta se quebró y don Juan quedó muy golpeado. Que se restablezca pronto es nuestro mayor deseo.

Carreras de caballos.—Sólo una carrera hubo; ganó un caballito blanco y perdió una yegua melada en su carrera.

No hacemos una crónica completa del nuevo hipódromo, porque no hay los preparativos necesarios, sino que se hizo de un momento á otro, por sport; los aficionados corren sus peruanos y también sus mejores caballos árabes.—Corresponsal.

### Vista hace fe

Ventilados corredores.—Limpieza.
—Aseo.—Servicio esmerado.—Trato agradable.—Buena cantina.—Surtido de toda clase de tosteles y licores.
—Colina española, francesa y pura criolla.

Todo este confort, lo tiene el Restaurant Colón, porque su propietario el señor Manuel Soto, tiene singular empeño en conservar el crédito de su casa, que compite hoy con el mejor Restaurant de la capital costarricense.

### Al teléfono

Rim...Rim...Rim..Rim. ¿Es el número 81?—¿Cómo?—¿Es el AL-MACEN de ROBERT Hom ?—Sí, señor.—Pues mande en el acto 10 TRAJES DRIL de los de PESO; Y MEDIO para un niño de 5 y 6 años; y OCHO DE CASIMIR de los de CUATRO COLONES.—Al punto, caballero, será usted servido. «Y de este modo vive la casa «Robert.» No alcanza el personal á atender los pedidos de «trajes para niños» que tienen constantemente.»

#### De Fomento

El auxiliar de la Dirección de Obras Públicas, don Roberto Ortiz, comisionado para que hiciera la delineación y rectificación de las calles de la villa de la Unión, ha presentrado el plano correspondiente a fin de que sea examinado por la Secretaría de Fomento, y la Municipalidad respectiva.

-La Muniscipalidad de Alvarado acordó, insteir á la Secretaría de Fomento para que haga llegar un ingeniero de la Dirección de Obras Públicas, á fina de que éste informe sobre el proxiecto de alumbrado incandescente seque se pretende establecer en aquel augar.

A pesa r de todo, parece, que el proyecto e es irrealizable, pues á la enorme s, uma de dinero que es necesario suf pragar para tal obra, el vecindario l'favorecido es harto pequeño, y son péscos los que tomarían luces á domicilida.

Se haice la advertencia de que allí exister a otras necesidades urgentes á las cuaples hay que atender primero: apertubra de calles, reparación de caminos o, construcción de un matadero, 6 instrualación de una cañería, etc.

### Norta cómica

hAnoche al dar las 9 el corneta de ónt denes de la 1ª Sección de Policía de sta ciudad salió á la acera y emperado de la locar retreta en vez del toque de la silencia que es el acostumbrado.

pre Grumpieron en una rechifia. Probait blemente acababa de despertarse el pobre corneta y no se dió cuenta due la hora en que se hallaba.



Aptdo. dine Correo Nº 620.

# Línea Hamburguesa-Americana SERVICIO ATLAS. - VAPORES CORREOS

El vapor Prinz August Wilhelm saldrá de Limón el día 20 de noviembre tocando en Colón, Kingston, Santiago de Cuba, Fortune Is-

land y New York. El vapor Sarnia saldrá de Limón el día 13 de noviembre con escala

en Kingston, Inagua y Nueva York.

Para la exportación de café es la vía más rápida. Toda consignación que se haga á nuestra LINEA ATLAS, será entregada en Londres en un

término no mayor de 25 días. Habrá además vapor todos los lunes para New York y Kingston. En todos los vapores hay buen médico y camareras.

JOHN M. KEITH, Agente General.

SAN JOSE - LIMON.

Más detalles se darán en la oficina de

# Gran Hotel Internacional

San José, Costa Rica \*\*\*

### TOTALMENTE REFORM IADO

Servicio Esmerado. - Buena Mesa. - Verdader - Confort.

Excelente Cantina. - Precios Moderar - 105.

Hermoso salón de Billar.

### LATELY REFURNISHIED

Prompt Service. - Every Comfort guaran teed.

Exquisite Table. - First class Bar. - Reasonable - Rates.

Elegant Billiard Parlour

Noviembre 8.-Hace mucho tiempo que aquí vivimos sin autoridades de hecho, pues los que han habido solo han sido de nombre y de partido, ya político ya local, y no se han ocupado en cosa alguna útil al vecindario, ni siquiera en dar garantías á las personas é intereses.

Los gobiernos, como por castigo, no han hecho caso de nosotros, y, si acaso, se han contentado con ofrecer algo, que no se ha cumplido.

Da pena, da hasta verguenza el personal de enseñanza de todo este cantón (con muy pocas excepciones); de lo que menos se preocupan es de la enseñanza ni educación de la juventud, sino que, por el contrario, desmoralizan con sus actos, y con sus intrigas sólo procuran sostenerse unos á otros para que no falte el sueldo; de modo que la ignorancia y la corrupción siguen de mal en peor.

-Acercándose la elección de nuevos Alcaldes, sería conveniente que la Suprema Corte de Justicia nombrase para este cantón un Alcalde apto y que administre justicia sin prevención, para evitar se repitan los tristes acontecimientos pasados.

-El nuevo Jefe Político, con motivo de atender á lo de su cargo, ó por su propio interes, se ausenta hasta por cuatro días de esta villa, dejándonos en poder de un policía que no presta garantías, o de un cunado, que es Secretario perpetuo, y que, en volviendo la espalda el Jefe, se asocia con Baco, y á dormir.

-Uno de los deberes de las autoridades es el de perseguir el contrabando de aguardiente, causa directa de pleitos, heridos y muertes que, con bastante frecuencia, se suceden en los barrios de este canton, y aun en este centro; abunda tanto el clandestino que son excepciones las casas donde no se destila; y las autoridades, teniendo conocimiento de todo, nada hacen por remediarlo, y el Resguardo ni se ve pos estas tierras, y alguna vez que se ha visto no ha hecho ni una aprehensiona

De modo que la vagancia se aumenta cada día, unos fabricando y otros bebiendo, y los trabajos de agricultura muertos.

Los días festivos se cierran los establecimientos de licores, pero quedan abiertas las casas del clandesti-

no, sin pagar patente.

El Municipio de este Cantón sólo so preocupa en arbitrar iondos para no hacer nada; en el centro de esta villa hay cuatro taquillas y dos vinaterías, pues ahora trata el Municipio de aumentar sus rentas con una taquilla y una vinatería más, cotraviniendo la ley de licores.

¿Donde está el censo formal levantado para que se pruebe el aumento de población? El Supremo Gobierno no debe consentir en ese aumento de establecimientos, quo no darían resultado alguno.

### TIPOS DE CAMBIO

según la Oficina Nacional de Estadística el 13 de noviembre

PLAZAS COMERCIALES	Banco de Costa Rica		Banco Comercial, C. R.	
	Viota	Cable	Vista	Cable
Londres	115	117	115	117
Nueva York	1211/2	1231/2	1211/2	123
San Francisco	1211/2	1231/2	1211/2	
Francia	1141/2	116½	1141/2	
España	102		102	
Italia	1141/2			
Alemania	111		111	
New Orleans			1211/2	
Jamaica			120	

Otra de las cosas en que debe tomar interés especial la autoridad es, en averiguar de una manera formal las causas reales de las defunciones; hay casos en que varias mujeres han muerto de parto, por ejemplo, pero ese parto ha podido ser causado por aborto ya sea que un curandero vivividor, de los que abundan por aquí les den un abortivo, ó ya sea que un marido bruto ó un amancebado maltraten á sus mujeres al extremo de hacerlas víctimas; varios casos de estos han sucedido en este cantón, segun es pública fama, pero los que menos se preocupan son las autoridades.

Mucho más se podría decir del mal gobierno de este pueblo, y sólo nos queda la esperanza de que los superiores se interesen por remediar tantas desdichas. - Corresponsal.

### Precio del café

En San Antonio de Belén se está pagando el café en fruta á razón de 6 27-00 la fanega, con tendencias à la alza.

#### Al remate

Un centro animado y digno de visitarse por todos, es el salón de remate de nuestro amigo don Enrique Rawson, en donde se obtienen verdaderas gangas. Con poco dinero sale cualquiera provisto de valiosos objetos necesarios para el servicio de casa. No hay que olvidar el remate á las 7 de la noche todos los días.

### Centro de amigos

En asamblea general celebrada el domingo último á las 2 de la tarde, la Junta dispuso aprobar el procedimiento empleado por la Directiva, aplicando el inciso 4º del artículo 18 de los Estatutos.

#### Notas Cortas

-Se declara que Pedro Jiménez Valverde, reo de lesiones, tiene que descontar integra la pena impuesta de 30 días de arresto.

-A José Cruz Gamboa, le fueron impuestos 55 días de arresto.

León, acusado por lesiones en perjuicio de Ricardo Jiménez B., le falta por descontar dos meses, y 24 días de la pena de confinamiento en Li-

-En la sumaria seguida para averiguar si se cometió el delito de estafa, en perjuicio de Juana Luisa Alfaro, se sobreseyó definitamente.

Un señor Perales, hacía de chaffeur sin estar autorizado. Es el caso que su automóvil chocó con el vehículo que guiaba Francisco Canet Montero, en la esquina de Knöhr el automóvil quedó averiado, y una de las bestias que tiraban del coche, con una herida cerca del casco.

-Don Celso Coto Zeledón, ha puesto queja á la Agencia Primera de Policía, dando cuenta de que un tiro de escopeta fué disparado por una persona que él nombra, al lado del Asilo Chapuí, y cuyas municiones hicieron blanco en una pared de su casa, á pocas pulgadas de donde se encontraba una ninita almorzando.

-Antenoche, en un billar, fué atacado el policial José J. Marín, resultando con una herida en la cabeza.

-En el Mercado, antier á las once, un hombre compró algo á una senora, y al abrir esta su portamonedas, se lo arrebató emprendiendo la carrera; el portamonedas, conteniendo entre otras cosas un billete de á 50 colones, fué recogido por la interesada, cerca de una carnicería.

El alígero se fugó, introduciéndose á distintas casas, después de atravesar todo el mercado. A la hora de este incidente no había en cien leguas á la redonda, ni la tercera parte ... de un policial.

-Don Rafael Chinchilla cavó con un ataque antenoche en la esquina del Principal.

-El carro número 4 del tranvía detuvo ayer su marcha por un cuarto de hora mientras se le hacía un reparo mecánico.

-En la estación del Pacífico se alojaron anoche varias personas por temor á los temblores.

-Se declara que á Pedro Jiménez A Ricardo Barquero Corazón de Valverde, procesado por lesiones á

Mauricio Moy Foraste, tiene que descontar integra la pena impuesta de 30 días de arresto.

-Se abre á pruebas por el término de 12 días la causa contra Eugenia Serrano, Miguel Pérez y Tomás Pérez Murillo, acusados por abigeato en perjuicio de Trinidad Fernández.

-Están dando buen resultado las investigaciones seguidas para atrapar al ladrón que le robó dinero y alhajas al caballero don Alejandro Bermudez, en el «Hotel Internacio-

Callamos la investigación hecha por requerirlo así el asunto.

-Reciba la familia Serra nuestro pésame por la muerte del que fué don Bartolo Serra, quien falleció el sábado pasado en esta ciudad. El senor Serra poseía un capital de doscientos mil colones, ganados con sólo hotel del Mercado.

-Ayer á las 2 p. m. murió en el Paso de la Vaca el niño turco, víctima del Centenario Salvadoreño, al cual lo quemaron en un ojo y parte de la cara, con los hachones que portaban los manifestantes en la noche del 5 del presente. Su entierro se verificará hoy. Reciban sus padres nuestro pésame.

# Ebanistería y Carpintería José Urgellés

Fábrica de marcos

Acaba de recibir de Europa un surtido variado de CUADROS y LAMINAS para adorno de salas.

PRECIOS ECONOMICOS

## Tabacos

Kentucky, Iztepe-(salvadoreño) y Virginia, vendo á precios razonables en mi Depósito en el Mercado.

Jorge Castro G.

salvadoreños y sombreros de pita finos vendo en mi Depósito en el Mercado.

Jorge Castro G.

El mejor remedio para el peor dolor ¿Sabéis cuál es?

# EMBRUCACION IM

Es un remedio incomparable para todos aquellos padecimientos que requierun la aplicación externa de un contrairritante vigoroso. Dada su composición, en la cual entran sustancias nutritivas, robustece las artícucura en Las Personas: Restriados, Inflamaciones, Reumatismos,

Lumbagos. Picaduras de insectos, etc. CURA EN LAS BESTIAS: Gomas, Reumatismos, Hinchazones en las piernas. Torceduras de los tendones, y hace desparecer en poco tiempo la debilidad en las rodillas que bace que las bestias se embruequen.

Preparado en la BOTICA FRANCESA.

ALMACEN DE MUEBLES TIENDA DE NOVEDADES

Surtido completo y de última novedad en muebles de junco, mimbre, Viena, tallados y americanos amarillos muy baratos.

ARTÍCULOS DE TAPICERÍA: Yuntes, cueros, borlas, grecas, tachuelas y todo lo concerniente á este ramo.

No olvidarse que siempre hay magnífico surtido en cristalería, loza en juegos y piezas sueltas, útiles de cocina de barro, aluminium y nickel. Cortinas, colchas. Ropa interior para sefioras en clases finas y baratas, etc., etc.

HERRERO

### De Turrúcares

Noviembre 10. — Ya está al terminarse el trabajo del puente en construcción sobre el río Siquirres, el cual es dirigido por el activo Administrador del Ferrocarril, don José Cabezas.

Este puente es de mucha importancia para los vecinos pueblos de la Garita y Tacares.

-Hoy hizo una visita á la escuela de este lugar el Inspector don J. R. Meoño.

-Enfermos de gravedad están don José Mª Alfaro y don Rafael López.-Corresponsal.

### De San Ramón

Noviembre 13.

La política, aquí como en todas partes, tiene revuelto el cotarro.

Don Rafael Rodríguez se esfuerza como el que más por la apertura del camino de Nelson, ahora que tiene apoyo decidido de don Ricardo, directamente, á tal extremo, que ya no es la oficina de Obras Públicas la que hace las remesas de dinero para el pago de peones y demás trabajos, sino que es el Presidente, en correspondencia particular el que le hace el envío de sus fondos, según la propia confesión del interesado.

De tal manera se activan esos trabajos con el apoyo de del señor Presidente, que todos aquí pensamos que á más tardar á principios de abril entrante se podrá pasar ó al menos podrá pasar el señor Rodríguez á caballo ó con carreta, y que en no lejano día quedará abierta á todos los costarricenses de buena voluntad para trabajar esa fertilisima región de Cutris ó San Carlos, tan sólo apenas conocida de algunos turistas hoy día.

Y para que no se diga que la política no solamente trae revuelto esto y lo otro, sino que hasta deroga y modifica, estira y encoge nuestras leyes, sépase de un cazador esta historia verdadera: descomisó el resguardo de esta ciudad, en el patio del establecimiento de don Julio Fernández una garrafita que contenía como cinco ó seis litros de aguardiente nacional, por dos razones: por que el señor Hernández no tiene patente de taquilla y porque era doningo, día en que conforme á la ley de licores que rige, es prohibido en absoluto vender de cualquier clase de licor.

La garrafita aprehendida junto con la información levantada fué remitida por orden del Jefe á la Ins-

pección de San José.

A estas horas nada se sabe de eso, ó mejor dicho, sí se sabe: que don Julio es buen elector; y que no sólo no pierde el contrato de la Agencia de Licores, como sería lo correcto, va que igual pena se le aplicó y por telégrafo á don José Manuel Peralta, en iguales ó parecidas circunstancias, sino que ni siquiera se ha pasado la información á la autoridad que ha de castigar la falta de Hacienda cometida, con la multa

# No vale lo que SE DICE sino lo que SE HACE

Nosotros decimos, hacemos y PROBAMOS CON HECHOS

A usted le conviene entrar en negocios con nosotros por muchas razones, entre otras,

Por nuestra responsabilidad indudable, representada por nuestro Capital líquido de más de Un milión y medio de colones completamente pagado.

Porque tratamos á todos nuestros clientes de absoluta cordialidad y cortesía.

Porque slempre que podemos quitarle trabajo y evitarle dificultades á nuestro cliente, lo hacemos con mucho gusto. Pregúntelo Ud. á cualquiera de ellos. Y son muchos en toda la República y fuera de ella.

Porque pagamos los mejores tipos de intereses sobre depósitos, dentro de los límites de los buenos sistemas bancarios, y, en fin,

Porque lo llamamos para probarle nuestro buen servicio en cualquiera de nuestros Departamentos.

Pruébenos Ud! Estamos seguros de servirle bien!

# Bennett, Rojas y Fernández

Agencia en Cartago: NICOLAS CASASOLA ORTIZ

correspondiente, como ha sucedido con otros comerciantes á quienes se les ha aprehendido licor sin tener patente para su expendio, como á don Ismael Lobo, don Gerardo Carvajal, don Fructuoso Garrido y otros.

Estas cosas naturalmente, irritan, y á más de uno he oído decir: las garantías de que goza hoy un elector, de los incondicionales, se entiende, son tales, que ni en tiempos de Iglesias: por lo que vemos la ley estira y encoge según el tamaño del delincuente y de la necesidad que haya de él para cualquiera combinación; y decimos que ni en tiempo de Iglesias, porque bajo aquel régimen de fuerza, siquiera no eran sólo los electores los favorecidos, sino todos los amigos del Gobernante. Estas son farsas de democracia que indignan!

—La electoral en este cautón está completamente dividida; de tal modo, que nadie sabe cuántos electores irán á votar, ni de qué manera votarán en las próximas elecciones de diputados. Los jeses celebran con frecuencia reuniones en diferentes puntos: ó lo que acuerden, sólo ellos lo saben.

Estoy cogiendo los hilos de una famosa trama, en la que está de por medio cierto personaje político de alto copete; apenas me asegure, lo escribiré para su publicidad.

RAMÓN PRÓSPERO

### De Escasú

Noviembre 12.—La Municipalidad en sus últimas sesiones ha mejorado mucho el servicio: nombró un
Juez del Rastro, en toda su forma;
un Policía de Higiene y un Panteonero. También dispuso conceder á
las señoras María Joaquina C. de
Aguilar, Presidenta, doña Mercedes
Z. de Chinchilla, Vicepresidenta y
doña Ester Z. de Lizano, Secretaria,
de la sociedad San Vicente de Paul,
cinco colones mensuales á beneficio
de los pobres.

-En varias pulperías se vende aguardiente; lo mismo que ciertos patentados, después del cierre.

-El maltratamiento del Policía

de San Rafael, ¿en que habrá quedado? ¿El ídem. de Rafael Venegas, ante la primera autorfdad? ¿La
información que se decía levantaban á un destazador de cerdos, qué
camino tomó? ¿La averiguación de
los que destazan sin boleto, los que
venden sin patente, ésto dónde se
esconde? ¿El señor Jefe Político,
dónde ejerce su auforidad...? «Contra pereza diligencia», amiguito.

-La actividad del señor Cura entusiasma; sus discursos son intere-

santes.

-Los maestros han sacado altas notas de sus niños y preparan una fiesta para el fin del curso lectivo.

La Junta de Educación será espléndida.

-Los panteones aseados.

-La luz eléctrica pronto lucirá en nuestras noches

-El apreciable y querido vecino señor don Cristóbal Sandí, dejó este mundo el 22 del pasado. Reciba nuestro pésame la estimable señora Victoria v. de Sandí.

-El descuido en las calles, como podas de cercas y limpias, está á la vista; lo mismo que los desagües de la cañería pue son bastante fétidos; todo en abandono, i Pobre E casú!-Corresponsal.

### Temblará!!

Dios nos ayudel, pero eso le pasará cuando usted palpe el cordón y plantilla para acera marca hierro, y que con un trabajo tan acabado se vende casi regalado, en el depósito de Carranza y Boletti.

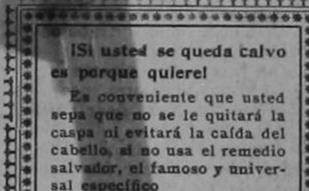
¿Necesita usted semilla de guinea ógengibrillo? Acuda al depósito: 50 varal al Sur de la Botica Francesa, calle de la Estación al Pacífico.

ERNESTO VALVERDE

# EXCELENTE OPORTUNIDAD

En casa de familia honorable y decente, mofrecen cuartos con pensión para matrimonios ó para caballeros ya sean del país ó extranjeros.

Informarán en la oficina de EL Diantois



# RhumQuina

Dr. Germain

MARCA REGISTRADA

Española y Botica Oriental.

A UN COLON EL FRASCO

IMPRENTA, FOTOGRAFÍA, FOTOGRABADO Y ENCUADERNACIÓN DE AVELINO ALSINA. -- SAN JOSÉ DE COSTA RICA.

Teléfono 21 Apartado 268 Dirección telegráfica: MACAYA

FERRETERIA

# Miguel Macaya & Co.

LA MAS ANTIGUA DEL PAIS

(Establecida en 1887)

MIGUEL MACAYA,

Socio Gerente

# LA DEMOCRACIA

entre el Mercado y frente al Banco de Costa Rica.

SURTIDO COMPLETO DE CALZADO

para señoras, hombres y niños -

ATERIAL DE DRIVER. C. ...

MATERIAL DE PRIMERA CLASE

Estilos modernos y elegantes Venta de materiales - - - J. B. NIGRO